

# Märchen aus dem Libanon

Herausgegeben und  
übersetzt von  
Ursula und Yussuf Assaf



EUGEN DIEDERICHS VERLAG

392.2 (568.3)

## INHALT

1. Die reiche Arme	5
2. Die kluge Verlobte	8
3. Der Kellner und die Königstochter	15
4. Die drei Orangen	20
5. Ward und starker Pfeffer	37
6. Schaman und Dschauhara	46
7. Badur	58
8. Der kluge Hassan	66
9. Der erblühende Zitronenbaum	72
10. Der Emir als Holzhauer	78
11. Die drei Schwestern	92
12. Die Prinzessin von Beirut	98
13. Soraya, die Tochter des Ghul, und die schwarze Hündin	116
14. Was vorgesehen ist, geschieht	127
15. Keine Furcht vor dem Schicksal	131
16. Der Emir aus dem Westen und der Emir aus dem Osten	136
17. Der König Yussuf und seine Tochter Ghalia	143
18. Allah gibt	147
19. Der Flötenspieler und die Schlange	153
20. Eine böse Reiche und eine tugendhafte Arme	155
21. Die Bestrafung des Unrechts und die Belohnung der Tugend	160
22. Das Wunder	165
23. Die Messe des Priesters Yussuf	168
24. Die List der Frauen hat die List der Männer besiegt	181
25. Verkaufe mich nicht billig	184
26. Der glückliche Einfältige	185
27. Die Geschichte von dem Krug mit Gold	192
28. Spatz und Heuschrecke	195

29. Ein Mann und eine Frau	200
30. Der einfältige Faris	202
31. Verkannte Weisheit	207
32. Der Traum des Königs	209
33. Die Königin des Purpurs	212
34. Natalis, die Tochter des Priesters der Astarte	217
Nachwort	227
Anhang	
Wörterklärungen	243
Literaturverzeichnis	247
Anmerkungen	251